



联合国
安全理事会



Distr.
GENERAL
S/12060
28 April 1976
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七六年四月二十八日几内亚比绍

常驻联合国代表给秘书长的信

谨送上东帝汶民主共和国来函的全文。如承阁下将此信作为安全理事会文件分发，不胜感谢。

常驻代表

大 使

吉尔·费尔南德斯

附 件

一九七六年四月二十七日若泽·

拉莫斯—奥尔塔先生给秘书长的信

你一定非常清楚，自从一九七五年十二月七日印度尼西亚侵略东帝汶民主共和国之后，对领土一直实施陆上、海上和空中的封锁。侵略一来，在领土工作的国际红十字会业务人员和其他援助和人道组织的代表都离开了。这种行动使得东帝汶人民都处于印度尼西亚军事侵略的危害之中，受到侵略者进行生物战所带来的疾病和医疗上的危险。

对于这种侵犯基本人权的行爲，澳大利亚若干人道组织——在美国、加拿大、联合王国和欧洲国家类似组织的赠款和团结电文支持之下——决定协同努力，打破对东帝汶领土的非法封锁，使医务人员和物资到达受难地区。

澳大利亚工会理事会以及教堂和援助组织的广大联盟已经包下了一艘96呎的3桅纵帆船，用加德勒柴油引擎发动，能载100吨的货物，包括15吨的冷藏容量。这艘船将由六名自愿的海员工会会员操纵；它可以搭载旅客20名，主要是新闻记者，有无线电发报机，有效范围达1,000英里。预计这艘船准备于今后十二至十四天内离开澳大利亚北部海岸前往东帝汶。

东帝汶人民此时正在受难，这些医务人员和物资之到达实属急需。独立的观察者也必须能回到东帝汶，以抑制印度尼西亚的过激行为，关于这些暴行的消息正逐渐传到外界。

我请你从事斡旋，说服印度尼西亚政府不阻止这艘船通过，以便由人民和各组织本着真正人道的精神所发动的这种任务能够成功。请容我借此机会呼吁联合国各会员国支持这项任务。

东帝汶民主共和国
外交和新闻部长

(签名) 若泽·拉莫斯—奥尔塔